

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2125/2004**z dne 14. decembra 2004****o spremembi Uredbe (EGS) št. 890/78 o podrobnih pravilih za certificiranje hmelja**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Uredba (EGS) št. 890/78 se spremeni:

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1696/71 z dne 26. julija 1971 o skupni ureditvi trga za hmelj⁽¹⁾ in zlasti člena 2(5),

1. Člen 5a se nadomesti z naslednjim besedilom:

ob upoštevanju naslednjega:

„Člen 5a**Certifikat iz člena 5 Uredbe (EGS) št. 1784/77 mora vsebovati vsaj eno od navedb iz Priloge IIa, ki jih vpiše organ, pooblaščen za opravljanje certificiranja.“**

(1) Po pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu „nove države članice“) je treba v določenih točkah posodobiti Uredbo Komisije (EGS) št. 890/78⁽²⁾.

2. V členu 6(3) se po drugem pododstavku vstavi naslednji pododstavek:

„Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška morajo to sporočiti pred 1. januarjem 2005.“

(2) Uredba (EGS) št. 890/78 določa navedbe v uradnih jezikih Skupnosti, ki jih morajo vsebovati certifikati. Treba je določiti te navedbe v jezikih novih držav članic.

3. Členu 11 se doda naslednji pododstavek:

„Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška morajo to sporočiti pred 1. januarjem 2005.“

(3) Uredba (EGS) št. 890/78 določa roke, v katerih morajo države članice sporočiti Komisiji cone ali regije proizvodnje hmelja ter centre za certificiranje. Treba je torej določiti navedene roke za nove države članice.

(4) Uredbo (EGS) št. 890/78 je treba ustrezno spremeniti.

4. Besedilo iz Priloge I k tej uredbi se vstavi kot Priloga IIa.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za hmelj –

5. Priloga III se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 2

⁽¹⁾ UL L 175, 4.8.1971, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2320/2003 (UL L 345, 31.12.2003, str. 18).

⁽²⁾ UL L 117, 29.4.1978, str. 43. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1021/95 (UL L 103, 6.5.1995, str. 20).

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. decembra 2004

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA I

„PRILOGA IIa

NAVEDBE IZ ČLENA 5a

- [v španščini] Producto certificado — Reglamento (CEE) n° 890/78,
 - [v češčini] Ověřený produkt — Nařízení (EHS) 890/78,
 - [v danščini] Certificeret produkt — Forordning (EØF) nr. 890/78,
 - [v nemščini] Zertifiziertes Erzeugnis — Verordnung (EWG) Nr. 890/78,
 - [v estonsčini] Sertifitseeritud Produkt — Määrus (EMÜ) nr 890/78,
 - [v grščini] Πιστοποιημένο προϊόν — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 890/78,
 - [v angleščini] Certified product — Regulation (EEC) No 890/78,
 - [v francoščini] Produit certifié — Règlement (CEE) n° 890/78,
 - [v italijanščini] Prodotto certificato — Regolamento (CEE) n. 890/78,
 - [v latvijščini] Certificēts produkts — Reglaments (EEK) Nr. 890/78,
 - [v litvanščini] Sertifikuotas produktas — Reglamentas (EEB) Nr. 890/78,
 - [v madžarščini] Minősített termék — 890/78/EGK rendelet,
 - [v malteščini] Prodott Iccertifikat — Regolament (KEE) Nru 890/78,
 - [v nizozemščini] Gecertificeerd product — Verordening (EEG) nr. 890/78,
 - [v poljščini] Produkt certyfikowany — Rozporządzenie (EWG) Nr 890/78,
 - [v portugalsčini] Produto certificado — Regulamento (CEE) n.º 890/78,
 - [v slovenščini] Certificiran pridelek — Uredba (EGS) št. 890/78,
 - [v slovaščini] Certifikovaný výrobok — Nariadenie (EHS) č. 890/78,
 - [v finsčini] Varmennettu tuote — Asetus (ETY) N:o 890/78,
 - [v švedščini] Certifierad produkt — Förordning (EEG) nr 890/78.“
-

PRILOGA II

V Prilogi III k Uredbi (EGS) št. 890/78 se točka 2 nadomesti z naslednjim besedilom:

„2. Države članice, ki opravljajo certificiranje

BE za Belgijo

CZ za Češko

DK za Dansko

DE za Nemčijo

EE za Estonijo

EL za Grčijo

ES za Španijo

FR za Francijo

IE za Irsko

IT za Italijo

CY za Ciper

LV za Latvijo

LT za Litvo

LU za Luksemburg

HU za Madžarsko

MT za Malto

NL za Nizozemsko

AT za Avstrijo

PL za Poljsko

PT za Portugalsko

SI za Slovenijo

SK za Slovaško

FI za Finsko

SE za Švedsko

UK za Združeno kraljestvo“.
